



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

February 2, 2020

2 de febrero del 2020

Feast of the Presentation of the Lord

Fiesta de la Presentación del Señor

Gospel: Luke 2:22-40

Evangelio: Lucas 2:22-40

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez & Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

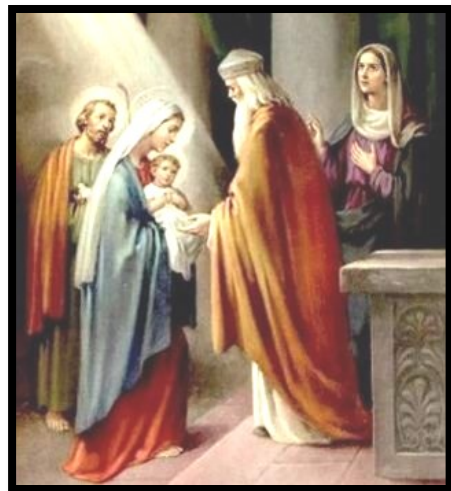
Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble



## SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

## **Father Sam's Corner written by Deacon Bernie Bosse**

### **The Presentation of the Lord**

**First Reading: Malachi 3:1-4; Gospel: Luke 2:22-40**

The Gospel of Luke contains many references to the Temple in Jerusalem. The Gospel starts in the Temple with the angelic encounter of Zechariah, the priest. It ends with the statement that the Apostles were continually in the Temple after the Resurrection praising God. Why was the Temple so important to ancient Israel?

The Temple was the dwelling place of God. It is where humanity and divinity met. After the building of the Temple was complete by King Solomon, we are told in the First Book of Kings that the glory of the Lord filled the house of the Lord such that the priests could not minister (1 Kings 8:10-11). The interior of the temple was covered with symbols of creation. It was the new Eden and the priests the new Adam.

The sins of Israel, however, had compromised the integrity of the Temple. Things became so bad that we are told in the Book of the Prophet Ezekiel the Lord's glory left the Temple (Ezekiel 10). One of the deepest aspirations of Israel was to reestablish the Temple as the place of right praise to God. The first reading from the Book of the Prophet Malachi speaks of such a time: "And suddenly there will come to the temple the Lord whom you seek" (Malachi 3:1).

When Joseph and Mary bring the baby Jesus to the Temple, the prophecy of Malachi is fulfilled. This is what Simeon sees. However, God is returning to his temple in human form. He is coming to his Temple as someone who is going to make a sacrifice.

At the end of his life Jesus returns to the Temple, passes judgement on it and declares his body as the New Temple (John 2:16, 19). Shortly thereafter he performs the final temple sacrifice. In the greatest act of temple worship he offers himself to the Father to take away the sins of the world. The cross is the climatic fulfillment of The Presentation.

At every Mass we attend the Lord is re-presented to the Father in an unbloody sacrifice. Behold the Lamb of God, the priest says, who takes away the sins of the world. Our response is that of Anna the prophetess who we read about in today's Gospel. Upon seeing the child Jesus she gave thanks to God and spoke about him to all. That's what our Eucharistic celebration is, thanksgiving. We are then sent forth to proclaim the Gospel. Thanks be to God!

### **MASS INTENTION REQUESTS**

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

### **MASS INTENTIONS**

2/1/2020	Sat	5:30PM	Thanksgiving (Peter Vinh Quang Mai)
2/2/2020	Sun	9:30AM	+ Poor Souls (Peter Vinh Quang Mai)
2/2/2020	Sun	11:30AM	Parishioners



## **Father Sam's Corner escrito por Deacon Bernie Bosse**

### **La Presentación del Señor**

#### **Primera Lectura: Malaquías 3:1-4; Evangelio: Lucas 2:22-40**

El Evangelio de Lucas, contiene muchas referencias sobre el Templo de Jerusalén. El Evangelio comienza en el Templo con el encuentro angelical de Zacarías, el sacerdote. Y termina con la declaración en la que los Apóstoles, estaban continuamente en el Templo después de la Resurrección alabando a Dios. Porqué el Templo era tan importante al antiguo Israel?

El Templo, era el lugar de la vivienda de Dios. Es donde su humanidad y su divinidad se encontraron. Luego, el edificio del Templo estaba completo por el Rey Salomón, hemos dicho en el Primer Libro de Reyes que la gloria del Señor, lleno la casa del Señor de tal manera que los sacerdotes no podían ministrar (1 Reyes 8:10-11). El interior del Templo fué cubierto con simbolos de la creación. Fué el Nuevo Edén y los sacerdotes el Nuevo Adán.

Los pecados de Israel, sin embargo, habían comprometido la integridad del Templo. Cosas se convirtieron en malas, como lo hemos dicho en el Libro del Profeta Ezequiel, la Gloria del Señor se alejo del Templo (Ezequiel 10). Una de las más profundas aspiraciones de Israel fue la de reestablecer al Templo como el lugar correcto para alabar a Dios. La primera lectura del Libro del Profeta Malaquías, habló tal vez a tiempo: “Y de repente vendrá al templo el Señor a quien buscas” (Malaquías 3:31).

Cuando José y María, llevaron al niño Jesús al Templo, la profecía de Malaquías se cumplió. Esto es lo que vé Simeón. Además, Dios esta retornando a su templo en forma humana. El, está llegando a su Templo como alguien que va a hacer un sacrificio.

Al final de su vida Jesús regresa al Templo, lo juzga y declara su cuerpo como el Nuevo Templo (Juan 2:16, 19). Al poco tiempo El realiza el sacrificio final. En el más grande acto de adoración en el Templo, El se ofrece a si mismo al Padre quitándole los pecados al mundo. La cruz es el máximo cumplimiento de La Presentación.

En cada Misa que asistimos, el Señor esta re-presentando al Padre en un sacrificio sin sangre. Mirad al Cordero de Dios, dice el Sacerdote, quien quitó los pecados del mundo. Nuestra respuesta es la de Ana, la profetisa a quien leímos en el Evangelio de hoy. Al ver al Niño Jesús ella dió gracias a Dios y habló sobre El a todos. Esto, es el porque de la celebración de la Eucaristía, dar gracias. Por lo que proclamamos en el Evangelio. Gracias por ser Dios!

#### **PETICION PARA INTENCION DE MISA**

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

#### **MISA INTENCIONES**

2/1/2020	Sat	5:30PM	Thanksgiving (Peter Vinh Quang Mai)
2/2/2020	Sun	9:30AM	+ Poor Souls (Peter Vinh Quang Mai)
2/2/2020	Sun	11:30AM	Parishioners



## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. If you have not yet made your pledge to the Annual Catholic Appeal, please prayerfully consider your gift this year and make your offering. There are envelopes in the vestibule in English and Spanish if you need one for mailing your contribution. We are blessed with much; let us be a blessing to others.

1. Si usted todavía, no ha hecho su donación a la Campaña Católica Anual, por favor considere en oración su donación este año y haga su ofrenda. Hay sobres en el vestíbulo en Inglés y en Español, si necesita alguno para enviar su contribución. Si somos bendecidos con mucho, compartamos y seamos una bendición para los demás.

2. Sister Chris Wiltrakis, who many of us know from the Mornings of Reflection she has presented for our parish, is giving a one day retreat at Blessed Trinity Shrine Retreat in Fort Mitchell, AL on Wednesday February 5th from 9:30AM to 3:00PM. The retreat is titled: *Expectations, Disillusionments, Surrender & the Velveteen Rabbit*. We are all on a life long journey and, like the Velveteen Rabbit, we show wear and tear along the way. Yet, in the end we become Real! The cost of the retreat is \$20. A light lunch will be provided. Website: <http://www.msbt.org/events/event/days-of-discovery-expectations-disillusionments-surrender-the-velveteen-rabbit/>

2. La Hermana Chris Wiltrakis, a quien mucho de nosotros conocemos presentandose en nuestra parroquia en la Mañana de Reflexión, estara dando un dia de retiro en Blessed Trinity Shrine Retreat en Fort Mitchell-Alabama, el Miércoles 5 de Febrero de 9:30AM a 3:00PM. El retiro se titula: *Expectativas, Desilusiones, Rendiciones y el Conejo de Terciopelo*. Todos estamos en un viaje de toda la vida, y como el Conejo de Terciopelo mostramos desgastes en el camino. Sin embargo, al final nos volvemos reales. El costo del retiro es de \$20. Se les proporcionará un almuerzo ligero. Website: <http://www.msbt.org/events/days-of-discovery-expectations-disillusionments-surrender-the-velveteen-rabbit/>

3. Year 3, the final year, of the Living the Eucharist Program will begin the week of February 23 which is the week of Ash Wednesday. Small group leaders are needed. The groups meet weekly during each week of lent. If you can help in this role please contact Lynn Ingle at cell phone; 229-938-5262 or email: [lynn.ingle@mga.edu](mailto:lynn.ingle@mga.edu)

3. Año 3, el año final, del Programa Viviendo la Eucaristía, el cual comenzará el 23 de Febrero, la semana del Miércoles de Ceniza. Necesitaremos Lideres para grupos pequeños. Los grupos se reunirán semanalmente durante cada semana de Cuaresma. Si, usted pudiese ayudar por favor contactar a Lynn Ingle al teléfono: 229-938-5262 o al email: [lynn.ingle@mga.edu](mailto:lynn.ingle@mga.edu)

4. All parishioners, mark your calendar for St, Mary's upcoming **International Dinner** sponsored by the PCCW. The date is **Saturday, February 15, 2020** after the 5:30 PM Mass. Bring your special ethnic dish to share. There will be door prizes and fun for all. For further information please contact Carolyn Campbell at 229-942-2801.

4. A todos los Feligreses, marquen en su calendario la Cena Internacional de St. Mary, patrocinada por el PCCW. La fecha el Sábado 15 de Febrero, después de la Misa de las 5:30PM. Traiga un plato típico para compartir. Habrá premios y diversión para todos. Para información contacte a Carolyn Campbell al teléfono: 229-942-2801.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: Listen to the Migrants' Cries.** We pray that the cries of our migrant brothers and sisters, victims of criminal trafficking, may be heard and considered.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: Escuchemos los Gritos de los Migrantes.** Oremos, porque los gritos de nuestros hermanos y hermanas migrantes, víctimas de tráfico criminal, puedan ser escuchados y considerados.



### OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jan. 1 & 5	\$3,986	\$3,091	\$895		
Jan. 12	\$2,740	\$3,091		\$351	\$727 Black and Indian Missions
Jan. 19	\$2,632	\$3,091		\$459	\$277 ACA 11:30 Mass
Jan. 26	\$2,541	\$3,091		\$550	